etxerat

euskal errepresaliatu politikoen senide eta lagunak

familiares y allegados de represaliados políticos vascos

parents et amis de prisonniers et réfugiés politiques basques



Chronique mensuelle

Février 2013

sommaire

février

En février les choses n'ont pas beaucoup changé pour nos parents et amis prisonniers ; pour nous non plus. Les 603 prisonniers politiques basques sont toujours dispersés dans 83 prisons, dont 582 loin d'Euskal Herria. Le harcèlement contre eux et contre nous continue. Nous parlons du harcèlement contre nous, car comme on peut le lire dans cette chronique, nous pouvons être agressés à tout moment. Et même quand ces agressions ne sont pas directes, nous continuons de vivre durement les conséquences de la politique pénitentiaire menée contre nos proches. Ainsi, ce mois-ci s'est produit le premier accident de l'année sur les routes de la dispersion (13 en 2012).

603

Mais, surtout, nos proches doivent continuer de subir la dure réalité des prisons. Privés d'assistance médicale correcte, sous le coup de mesures d'isolement, avec les fouilles, les entraves à la communication, les condamnations à vie... Et c'est de ce dernier point que traite l'un des sujets les plus importants de ce mois-ci. Le 20 mars prochain, commencera l'examen par la Cour Européenne des Droits de l'Homme du recours déposé par l'Espagne contre la décision donnant raison à Ines del Rio. Cette date sera un jalon important pour tous ceux qui subissent les conséquences de la politique pénitentiaire et aura une incidence sur toutes les décisions suivantes. Il est donc évident que le thème central ce mois-ci est la doctrine 197/2006 ; l'interview de l'avocate Amaia Izko nous éclaire sur la décision qui sera examinée à partir du 20 mars.

Nous ne pouvons pas finir sans mentionner la XIIème Assemblée Générale Nationale des parents et amis de prisonniers, de réfugiés et de déportés qui composent ETXERAT. Elle a eu lieu le 17 février à Leioa. Nous nous y sommes réunis pour définir les grands axes de travail de cette année. Ce rendez-vous annuel est également très important pour travailler ensemble de façon collective et cohérente.

dispersion

603 prisonniers politiques basques dispersés dans 83 prisons

- 10 prisonniers dans 3 prisons d'Euskal Herria
- 439 prisonniers dans l'État espagnol dispersés dans 45 prisons
- 134 prisonniers dans l'État français dispersés dans 31 prisons
- 4 prisonniers dans une prison en Angleterre
- 1 prisonnier en Irlande du Nord
- 1 prisonnier au Brésil
- 1 prisonnier au Portugal
- 1 prisonnier assigné à son domicile de Rome en Italie
- 11 prisonniers confinés chez eux avec des mesures strictes de sécurité en raison de leur grave maladie
- 1 prisonnier est assigné à résidence à Autun (Saône-et-Loire – France)

- **87** prisonniers basques se trouvent entre **1000 et 1100** kilomètres d'Euskal Herria
- **161** prisonniers basques se trouvent entre **800 et 1000** kilomètres d'Euskal Herria
- **136** prisonniers basques se trouvent entre **600 et 800** kilomètres d'Euskal Herria
- **101** prisonniers basques se trouvent entre **400 et 600** kilomètres d'Euskal Herria
- **88** prisonniers basques se trouvent à **400** kilomètres d'Euskal Herria
- **1** prisonnier basque se trouve à **900** kilomètres d'Euskal Herria confiné
- **8** prisonniers basques se trouvent dans des pays éloignés d'Euskal Herria

les prisonniers gravement malades

Les 13 prisonniers souffrant de maladies graves et incurables sont toujours derrière les barreaux, et de nombreux autres prisonniers souffrent de diverses maladies. Les longues années de détention ont une influence directe sur leur santé. Et ceux qui sont malades rencontrent de très grosses difficultés à avoir un suivi médical adéquat. Un exemple: les femmes de la prison de Villena ont du déposer une plainte pour obtenir le droit de voir un gynécologue de confiance.

13

Pour toutes ces raisons, il est absolument indispensable de libérer immédiatement les prisonniers souffrant de maladies graves et incurables, pour qu'ils aient l'opportunité de recevoir les soins médicaux dont ils ont besoin et que leur situation puisse s'améliorer. De la même façon, tous ceux qui se trouvent en prison doivent pouvoir bénéficier de conditions de vie correctes, d'occasions de faire du sport, de nourriture saine... toutes choses qui ne leur sont pas permises aujourd'hui, et qui ont des conséquences directes sur leur santé.

.

mesures d'exception

prison à vie -
refus de libération conditionnelle

Ce mois-ci encore, la prison à vie été appliquée à trois nouveaux prisonniers politiques basques par le biais de la doctrine 197/2006. Cette fois, ce sont les condamnations de **Ramon Aldasoro, Raul Alonso et Iñaki Gonzalo** qui ont été rallongées de plusieurs années. Cela porte à 93 le nombre de prisonniers politiques basques dont la peine a été augmentée par le biais de cette mesure. 71 d'entre eux sont toujours derrière les barreaux (liste en annexe).

71

La doctrine a d'abord été appliquée à **Ramon Aldasoro**, originaire d'Otxandio (Bizkaia) et qui se trouve aujourd'hui à la prison de Castello II-Albocasser. Incarcéré depuis 1997, il est donc en prison depuis 16 ans. Sa date de sortie était fixée au 27 octobre 2017, mais elle a été repoussée à 2027. C'est ensuite **Raul Alonso Alvarez**, de Bilbao (Bizkaia) et également incarcéré à Castello II-Albocasser qui a été frappé par cette mesure. Arrêté en 1991, il a déjà passé 22 ans en prison. Sa date de sortie était fixée au 25 mars 2015, mais la doctrine l'a repoussée à 2021. Enfin **Iñaki Gonzalo Casal**, de Getxo (Bizkaia), incarcéré depuis 1994, donc depuis 19 ans, qui devait sortir le 4 mais 2013, a désormais une date de sortie indéfinie.

D'autre part, les prisonniers **Jakes Esnal, Frederik Haranburu et Jon Kepa Parot**, condamnés à la perpétuité dans l'État français, vont entrer dans leur 24ème année de prison alors qu'ils remplissent les critères de la conditionnelle depuis plus de 5 ans.

130

Une autre mesure d'exception appliquée aux prisonniers politiques basques est le refus fréquemment opposé aux demandes de libération conditionnelle. **130 prisonniers politiques basques sont maintenus derrière les barreaux bien qu'ils remplissent tous les critères de la conditionnelle,** et ce aussi bien dans l'État français que dans l'État espagnol (voir la liste en annexe).

En lien avec cela, le 23 janvier, le tribunal d'Application des Peines a accepté la deuxième demande de libération conditionnelle d'**Argi Perurena**. Le Procureur a fait appel, la décision de cette nouvelle audience sera connue le 5 mars. En attendant, Argi reste à la prison de Rennes. Elle est incarcérée depuis 13 ans (*conditionnelle acceptée lors de l'audience du 5 mars. Plus de détails dans la chronique de mars*).

La demande de **Mattin Olzomendi,** incarcéré depuis 3 ans et actuellement à Uzerche a été acceptée. Il sera libéré sous contrôle judiciaire le 11 mars prochain.

Le 20 mars prochain, l'examen du recours déposé par l'Espagne contre la décision de la Cour Européenne des Droits de l'Homme au sujet d'**Ines del Rio** va commencer. Et une limite devra être posée. La doctrine 197/2006 est une mesure cruelle, et comme les juges de Strasbourg l'ont clairement exprimé, elle constitue une atteinte directe aux droits essentiels des prisonniers. En plus de transformer de fait les condamnations en prison à vie, elle force aussi les parents et amis des prisonniers a subir les conséquences de la politique pénitentiaire leur vie entière.

dans les prisons

violations de droits
autres évènements

isolement

L'application stricte de l'isolement sous toutes ses formes est une autre particularité de la politique d'exception appliquée aux prisonniers politiques basques. Si les différentes formes d'isolement sont censées être prévues pour des cas très particuliers dans les règlements des prisons (utilisées comme sanctions ponctuelles), c'est une mesure fréquemment appliquée à nos parents et amis prisonniers. Ils font extrêmement souvent l'objet de mesures d'isolement ou de mitard (quartier disciplinaire). Mais dans de nombreux autres cas, l'isolement consiste à les séparer des autres prisonniers basques. Voici les prisonniers se trouvant actuellement dans cette situation :

Euskal Heria	Zaballa	Txus Martin
État espagnol	León	Sara Majarenas
	Córdoba	Sergio Polo (module d'isolement)
	Soto del Real	Ibai Peña
État français	Joux La Ville	Marian Aramendi
	Joux La Ville	Julen Eizagirre
	Uzerche	Mattin Olzomendi
	Tarascon	Ibai Sueskun

Le prisonnier **Ibai Sueskun** refuse les plateaux de la prison tous les mercredis depuis janvier en protestation contre sa séparation des autres prisonniers politiques basques.

fouilles aux prisonniers

De dures fouilles ont été menées dans les prisons de **Huelva, Cordoba, Dueñas et Foncalent**, entre autres. Ces fouilles ont été réalisées par un grand nombre de surveillants et les cellules fouillées de fond en comble.

À la prison de Puerto III, le prisonnier **Aitor Cotano** a du subir une fouille au corps en revenant du vis-à-vis. Mais en plus, les surveillants ont voulu l'obliger à faire des flexions. Il a refusé (il a des problèmes à la cheville et marche avec des béquilles). Il a alors été emmené à l'isolement et la visite qu'il devait avoir l'après-midi a été supprimée. Aucune explication n'a été donnée à sa compagne. Après de nombreuses discussions et protestations, celle-ci a obtenu des explications du chef de détention, qui lui a dit qu'Aitor était en isolement pour ne pas avoir obtempéré aux ordres. Aitor a été ramené dans son module après quelques heures, mais ils ont réussi à annuler sa visite.

Dans la plupart des prisons françaises, les prisonniers sont fouillés à corps après chaque visite (parloir, avocats, aller et retour au tribunal...).

entraves à la communication

Les prisonniers **Marta Igarriz** (Castello I) et son compagnon **Karmelo Lauzirika** (Puerto I) ont récupéré le droit de communiquer qui leur avait été retiré, mais le Procureur a fait appel de cette décision.

Algeciras: Après la publication de l'interdiction d'écrire des cartes de Noeël en euskara, la prison leur a fait savoir que les lettres en castillan aussi seraient retenues pendant 14 jours.

Sevilla II: La prison leur a fait savoir qu'il serait interdit de mettre plus de deux publications dans les paquets.

Il y a eu des **problèmes de téléphone** dans certaines prisons: Topas, Puerto I, Meaux...

accident sur les routes des visites

Trois amis du prisonnier **Mitxel Turrientes** de Lasarte ont eu le premier accident de l'année en allant le voir à la prison de **Herrera** le 1er février. Ils se trouvaient à la hauteur de Burgos quand ils ont perdu le contrôle du véhicule en raison de la grêle et du verglas. Ils n'ont heureusement pas été blessés, mais la voiture a eu de gros dégâts. Ils ont du rentrer en taxi et n'ont pas pu faire la visite.

harcèlement envers les familles

Le troisième week-end de février, des proches d'Aitziber Coello sont allés lui rendre visite à la prison de Foncalent. **À 3 h du matin**, alors qu'ils étaient endormis, **6 policiers nationaux** (seul celui des 6 qui ne portait pas d'uniforme s'est identifié) ont frappé à la porte, sont entrés dans la chambre et **ont contrôlé l'identité des personnes présentes**. Dans un premier temps, ils ont essayé de tous entrer dans la pièce, mais voyant qu'il y a vait aussi un enfant de onze ans, ils ont accepté de rester à la porte et un seul d'entre eux est entré.

Le 3 février, la fourgonnette des familles qui revenait de Foncalent a été arrêtée par la **Ertzaintza** et retenue pendant **une heure**.

Le 15 février, des familles qui allaient prendre le bus pour l'Andalousie à Lopidana ont été retenues pendant un temps très long dans **un contrôle de la Guardia Civil**. Pendant ce temps, personne d'autre n'a été contrôlé.

fouilles aux familles

À la prison de Villena, lors des vis-à-vis de décembre, les familles ont du subir des fouilles très poussées : le détecteur a été passé aux enfants en bas âge, les femmes ont été obligées d'enlever leur soutien-gorge, et des fouilles par palpation ont été réalisées...

À Zuera, des fouilles très poussées ont été menées sur les familles lors des vis-à-vis de janvier. Jusque là, les visiteurs devaient passer au détecteur de métaux mais cette fois, bien que celui-ci ne sonne pas, ils ont été emmenés dans une salle pour être fouillés par palpation.

visites empêchées

À **la prison de Muret-Seysses**, les proches de Juan Carlos Estevez n'ont pas pu faire la visite, car les surveillants leur ont dit qu'il n'était pas là.

La famille de Julen Mujika s'est rendue à la visite à **Villefranche-sur-Saône,** pour y apprendre qu'il avait été transféré à Toulouse-Seysses. Ils ont fait le voyage pour rien.

Aingeru Cardaño se trouvait à **Soto del Real**. Il a été emmené le vendredi et il est arrivé le lundi à la prison d'Ocaña I, jour où il devait avoir un vis-à-vis à Soto. Ses proches sont venus à Soto pour rien.

Olga Comes a été transférée de **Soto del Real** à Mansilla. Sa famille est allée à Soto pour rien.

libérations

Jesus Bollada (Barkaldo), 14 février, après 26 ans de prison.

Mikel Olza (Iruñea), 16 février. Fin de peine.

Ugaitz Astiz (Iruñea), 16 février. Fin de peine.

Ailande Hernaez (Gasteiz), 17 février. Fin de peine.

Iñaki Pujana (Otxandio), 21 février, après 27 ans de prison.

Asier Tapia (Donostia), le 23 février, après 5 ans de prison.

Beñat Atorrasagasti (Lesaka), le 25 février, en liberté conditionnelle.

incarcérations

Alberto Gomez (Barakaldo), le 8 février, à Barakaldo. Incarcéré à Basauri.

Aitor Franco (Orereta), le 13 février. Incarcéré à Martutene.

Oier Iberguren (Donostia), le 21 février, à Moulins (France). Incarcéré à Fresnes.

Arkaitz Varea (Antsoain), le 21 février, à Moulins (France). Incarcéré à la Santé.

transferts

État espagnol

Aingeru Cardaño (Bilbo), de Soto del Real à Ocaña I.
Kristina Goirizelaia (Igorre), de Soto del Real à Estremera.

État français

Andoni Lariz (Ziortza-Bolibar), de Fleury à Bois D'Arcy.
Julen Mujika (Donostia), de Villefranche à Muret Seysses.
Oier Ardanaz (Iruñea), de Nantes à Poitiers-Vivonne.
Xabier Aranburu (Bilbo), de Bourg-en-Bresse à Muret-Seysees.

transferts temporaires pour raisons judiciaires

EUSKAL HERRIA

Manex Castro (Villabona), de Puerto III à Zaballa.

ÉTAT ESPAGNOL

Ibai Beobide (Bilbo), de Puerto III à Valdemoro.
Josune Balda (Oiartzun), de Valencia II à Soto del Real.
Jose Agustin Camacho (Hernani), de Valencia II à Valdemoro.
Jon Olarra (Donostia), de Granada à Valdemoro.

ÉTAT FRANÇAIS

Mikel Karrera (Iruñea), de Villepinte à Fresnes.
Aitzol Iriondo (Donostia), de Bois d'Arcy à La Santé.
Urtzi Etxebarria (Donostia), d'Osny à La Santé.
Jurdan Martitegi (Durango), de Nanterre à Fleury.
Oihan Barandalla (Iruñea), de Bourg en Bresse à La Santé.
Ander Mujika (Donostia), de Bourg en Bresse à La Santé.
Marixol Iparragirre (Eskoriatza), de Lyon à Fresnes.

thème du mois

interview à Amaia Izko, avocate



Le 20 mars prochain, la Cour Européenne des Droits de l'Homme se réunira pour prendre une décision sur le cas d'Ines del Rio. Mais qu'est-ce qui va être examiné et sur quoi portera cette décision exactement?

Ce qui va être examiné et décidé concernera le recours déposé par l'État espagnol contre la décision prise par le TEDH le 10 juillet en faveur d'Ines del Rio.

Le jour même où cette décision a été rendue publique, je dirais même un quart d'heure après, le ministre de l'Intérieur espagnol a déclaré qu'ils feraient appel. Depuis ils ont fait deux choses. D'abord ils ont demandé que ce soit la Grande Chambre qui réexamine la décision, puis une fois cela accepté par le Tribunal, ils ont présenté un recours contre cette sentence.

Mais ce qui doit être fait maintenant n'est pas précisément un "réexamen", la Grande Chambre devra tout reconsidérer de zéro. Cela signifie que la sentence précédente ne limite pas le champ d'action. La discussion ne portera pas uniquement sur les arguments et allégations développés dans cette sentence. Même si, et c'est logique, cette sentence a beaucoup marqué, surtout en ce qui concerne la nature du débat principal, la réalité est que l'État a dessiné une défense générale de la doctrine, vue depuis toutes les perspectives.

Ainsi, ce qui va être examiné est une fois encore la doctrine dans son ensemble, sa nature, son adéquation, son application et son influence sur les droits essentiels.

Comme nous l'avons dit, l'examen de cette question commencera le 20 mars. Quand connaîtrons-nous cette décision?

Nous l'ignorons, et je ne sais pas s'ils nous le préciseront après l'audience. Nous savons quel sera le point de départ du débat qu'ils vont avoir entre eux, mais pas la conclusion. Ainsi, logiquement, ils ne rendront pas publique la décision immédiatement et des mois vont sûrement s'écouler avant que nous puissions la connaître.

Comment les avocats des prisonniers à qui la doctrine 197/2006 a été appliquée voient-ils tout cela ?

Il est très difficile de prévoir quoi que ce soit dans un tel cas. Nous, nous savons que nous avons une position très solide en termes juridiques. Nous savons aussi que la sentence de juillet s'appuie sur des arguments de poids qui lui apportent consistance et fermeté et qu'elle est très bien construite juridiquement. C'est de cela aussi que vient la solidité de notre position, bien sûr. Mais ce qui se joue ici ne se limite pas au domaine juridique. C'est évident. Ce qui se joue ici est l'un des éléments les plus importants de la politique répressive menée par l'État espagnol contre les prisonniers politiques basques. C'est ainsi que l'État espagnol l'interprète et qu'il continuera de l'interpréter. Donc, au-delà des éléments et arguments juridiques, beaucoup d'autres éléments dont nous ne connaissons pas le poids entreront en jeu.

«Ce qui se joue ici est l'un des éléments les plus importants de la politique répressive menée par l'État espagnol contre les prisonniers basques.»

Cela dit, cela ne nous retire aucune force et ne retire aucune force à nos arguments. Nous continuons notre route et nous croyons que nous pouvons gagner malgré toutes les difficultés.

Et en ce qui concerne la décision sur Ines del Rio, si les juges se prononcent pour sa libération, quelle sera la procédure à suivre ?

Si le Tribunal confirme la sentence de juillet, ce qui doit se passer et être fait dans le cas d'Ines est clair. Une autre chose est de savoir combien de temps nous mettrons à parcourir ce chemin car l'application de la sentence reste dans une grande mesure entre les mains de l'État et de ses tribunaux.

Imaginons qu'ils confirment la sentence précédente. Cela signifierait que le Tribunal de Strasbourg déclare que la situation d'Ines viole ses droits essentiels et que cette situation ne peut pas perdurer. Certains représentants du gouvernement ont dit qu'il ne fallait pas appliquer cette décision, que les sentences de Strasbourg n'étaient pas exécutoires dans l'État espagnol. Mais c'est faux. Il faut admettre qu'il n'y a pas d'instrument interne dans l'État espagnol pour faire appliquer ces décisions.

Un tel instrument aurait dû être mis en place depuis longtemps, mais les juges n'étant pas des pionniers de la défense des droits, loin de là, ces mécanismes n'existent pas aujourd'hui. Mais cela ne signifie pas qu'

il ne faut pas appliquer les décisions. Bien au contraire ! Il faut les appliquer, sans le moindre doute.

Un tel instrument aurait dû être mis en-place depuis longtemps, mais les juges n'étant pas des pionniers de la défense des droits, loin de là, ces mécanismes n'existent pas aujourd'hui. Mais cela ne signifie pas qu'il ne faut pas appliquer les décisions. Bien au contraire ! Il faut les appliquer, sans le moindre doute.

Et en plus, c'est très facile de le faire dans ce cas. En effet, la décision qui maintient Ines en prison (autrement dit la décision qui lui applique la doctrine) doit être frappée de nullité, car elle viole ses droits essentiels. Et si la doctrine ne peut pas lui être appliquée, il faut confirmer sa première date de libération, soit juillet 2008. Et cela, l'Audience Nationale elle-même peut le faire. Simplement et facilement. Il faudra voir, cependant, si l'Audience Nationale résoudra les choses si facilement, car nous ne sommes pas innocents et nous savons très bien quel rôle elle joue contre les prisonniers et quel rôle très important elle a joué dans la formulation de la doctrine.

> **«Nous ne sommes pas innocents et nous savons très bien quel rôle joue l'Audience Nationale contre les prisonniers et quel rôle très important elle a eu dans le formulation de cette doctrine.»**

Quel effet cette décision peut-elle avoir sur les prisonniers a qui la doctrine 197/2006 a été appliquée et qui sont toujours incarcérés ?

La réponse à cette question est liée à la précédente, bien sûr. La confirmation de la décision de juillet par le Tribunal de Strasbourg représenterait la mort de la doctrine en termes juridiques et en ce qui concerne le respect des droits. L'État serait obligé de garantir que cette violation de droits ne se reproduira plus jamais et d'informer le Tribunal de Strasbourg des mesures qu'il a prises pour y parvenir. Mais il faudra voir ce que l'État espagnol est prêt à faire pour que tout cela ne se produise pas. C'est de cela que tout dépendra. Quoi qu'il en soit, facilement ou pas, une telle décision signifierait la désactivation de la doctrine, sans le moindre doute.

Et si la décision ne donne pas raison à Ines, qu'adviendra-t-il de tous les recours similaires qui ne sont pas encore arrivés à Strasbourg ?

En principe, ce qu'on peut espérer, c'est une décision globale. Bonne ou mauvaise. C'est le cas de celle de juillet. Strasbourg sait bien de quoi il s'agit. Quel est l'objectif de cette doctrine et quelles en sont les implications. Nous ne pensons pas qu'on puisse l'aborder autrement que dans sa totalité. En conséquence, si cette décision était mauvaise, ce serait la fin de ce chemin-là, il n'y aurait plus aucune marge de manœuvre pour les autres recours.

Le Tribunal de Strasbourg a-t-il subi des pressions d'autres pays en plus de celles de l'État espagnol? Et pourquoi,



si tout cela est un problème interne à l'État espagnol ?

Vu le poids de ce sujet pour l'État espagnol, il ne fait aucun doute qu'il est en train d'utiliser tous les mécanismes qui sont à sa portée pour remporter la « victoire », tant devant le Tribunal lui-même que devant les autre États.

D'où peuvent venir ces alliances ? Il est vrai que la doctrine 197/2006 est un élément particulier à l'Espagne. C'est un élément très particulier de la loi espagnole. Mais tout cela se situe dans un débat beaucoup plus vaste : jusqu'à quel point les États sont-ils souveraines pour appliquer des condamnations conformes à leur propre législation sans que le TEDH n'y mette le nez ?

C'est tout le problème, en définitive, que le Tribunal Européen continue de ne pas pouvoir intervenir dans la façon dont chaque Etat détermine le mode d'accomplissement des condamnations.

C'est donc dans le cadre de ce raisonnement autour de la souveraineté que l'État va pouvoir trouver des alliés parmi les autres États européens. C'est pour ces raisons que l'État espagnol essaie de centrer le débat sur cette question.

Cependant, le Tribunal a déjà clairement exprimé son opinion en juillet, et nous espérons qu'il poursuivra ce chemin commencé en 2008. Les États sont souverains pour faire appliquer les peines, certes. Mais si leur façon de le faire suppose un impact sur le temps que la personne devra passer en prison, un très grave allongement de ce temps, cela entre dans le domaine de compétence du Tribunal, parce que cela touche le domaine de la condamnation elle-même et pas seulement celui de son application.

Comment est composée la Chambre qui va examiner le recours? Sera-t-elle composée des mêmes juges que ceux qui avaient rendu la décision sur Ines?

La Chambre est composée de 17 magistrats et présidée par le Président du Tribunal. Ce sont des juges différents, bien que certains d'entre eux aient pris part à la première décision.

«La doctrine 197/2006 est un élément particulier à l'Espagne. Mais tout cela se situe dans un débat plus vaste : jusqu'à quel point les États sont-ils souverains pour appliquer les condamnations conformes à leur propre législation?»

etxerat

31 janvier. Etxerat a donné une **conférence de presse** au centre culturel Koldo Mitxelena de Donostia pour **présenter la XIIème Assemblée Générale nationale.**



17 février. **XIIème Assemblée Générale nationale d'Etxerat.** Les parents et amis de prisonniers, réfugiés et déportés se sont réunis au Campus de Leioa pour la XIIème AG nationale. C'est un rendez-vous annuel, et indispensable. En effet, les lignes d'action principales et tâches à accomplir de l'année à venir y sont définies. De plus, c'est une occasion incomparable d'améliorer la cohésion entre nous. Dans ce sens également, nous avons déjeuné tous ensemble après l'Assemblée.

Une vidéo de l'Assemblée Générale nationale sur ce lien: **http://www.youtube.com/watch?v=eiWkgcPLKFw**



agenda

Etxerat

Du 4 au 8 mai, Jone Artola, membre d'Etxerat -soeur du prisonnier Joseba Artola, prisonnier depuis 28 ans et à qui la doctrine 197/2006 a été appliquée- sera notre représentante dans **la délégation qui se rendra à Bruxelles.** Cette délégation se réunira avec des euro-députés et différentes institutions. Lors de ces discussions, Jone Artola transmettra à la première personne le témoignage de tous ceux qui subissent la politique pénitentiaire qui nous est appliquée, dans le contexte de l'examen de la doctrine 197/2006 par la Cour Européenne de Strasbourg à partir du 20 mars.

Herrira

Le 16 mars, à Tafalla, manifestation. Midi, place de la Mairie.

Le 20 mars, mobilisations dans tout Euskal Herria.



Etxerat

17 mars, un *bertso saio* sera organisé par Etxerat au Jai Alai de Gernika à 17h30. En voici l'affiche:

Bertso saioa
Martxoak 17
arratsaldeko 5:30etan
Gernikako
JAI ALAI pilotalekuan
etxean nahi ditugu!
Xabier Amuriza
Igor Elortza
Unai Iturriaga
Jone Uria
Fredi Paia
Gai Jartzailea: Josu Goikoetxea
Xabi Paia
Etxahun Lekue
Onintza Enbeita
Arkaitz Estiballes
Sarrerak aldez aurretik 10 euro, txarteldegian 12 euro
Salmenta lekuak:
Gernikan, Auzokoa eta Arrano tabernetan.
Bilbo, Erronda kaleko Herriko tabernan.
Durangon, Plateruenan.
Markinan, Txokoan.
etxerat Elkartea
Laguntzaileak
berria
hitza
gara
infozazpi
GERNIKA LUMO

prisonniers politiques basques

EUSKAL HERRIA

BASAURI
1.Gogorza Otaegi, Aitzol
2.Gomez Gonzalez, Alberto
3.Gomez Lopez, Patxi

MARTUTENE
4.Antza Illarreta, Arkatiz
5.Biguri Camino, Jose Angel
6.Franco Gonzalez, Aitor
7.Lujanbio Galparsoro, Xabier
8.Linazasoro Lopez, Maitane
9.Lopez de Luzuriaga Fdez, Gotzone

ZABALLA
10.Martin Hernando, Txus

ESTATU ESPAINOLA

A LAMA (Pontevedra)
1.Akaiturri Irazabal, Iñigo
2.Alonso Abad, Fernando
3.Arizkuren Ruiz, Jose
4.Bravo Maestrojuan, Josu
5.Gabirondo Agote, Juan Maria
6.Herrera Vieites, Aitor
7.Ijurko Iroz, Hodei
8.Makazaga Azurmendi, Xabier
9.Marin Mercero, Iñaki
10.Martinez Ahedo, Gorka
11.Nieto Torio, Ruben
12.Olarra Agiriano, Joxe Mari
13.S Sebastian Gaztelumendi, Mikel
14.Trenor Dicenta, Karlos
15.Zubia Urrutia, Iker
16.Berriozabal Bernas, Inma
17.Martinez Garcia, Idoia

ALCALA MECO
18.Bilbao Aresti, Eneko
19.Goieaskoetxea Arronategi, Eneko
20.Zelarain Ortiz, Oskar

ALGECIRAS (Botafuego)
21.Aginaga Ginea, Ibai
22.Albisu Hernandez, Iñigo
23.Arrieta Llopis, Mikel
24.Benaito Villagarcia, Mi Angel
25.Beroiz Zubizarreta, Andoni
26.Cristobal Martinez, Carlos
27.Fano Aldasoro, Unai
28.Garcia Sertutxa, Gorka
29.Gaztelu Otxandorena, J. Miguel
30.Loran Lafourcade, Gorka
31.Piriz Lopez, Juan Manuel
32.Sola Campillo, Aurken
33.Urizar de Paz, German
34.Egues Gurrutxaga, Ana Belen
35.Garbayo Ruiz, Arantza
36.Noble Goikoetxea, Inmaculada

ALMERIA
37.Arregi Imaz, Xabier
38.Arronategi Azurmendi, Kepa (1)
39.Arruarte Santacruz, Garikoitz
40.Del Olmo Vega, Fernando
41.Erro Zazu, Iñaki
42.Ginea Sagasti, Josu
43.Krutxaga Elezkano, Iñaki
44.Larrinaga Rodriguez, Asier
45.Olaiz Rodriguez, Jorge
46.Urra Guridi, Kepa
47.Viedma Morillas, Alberto
48.Egiguren Enbeita, Olatz
49.Yañez Ortiz de Barron, Iratxe

ARANJUEZ (M-VI)
50.Aginako Etxenagusia, Asier
51.Gonzalez Sola, Igor
52.ArmendarizG.Langarika,Lierni + umea
53.Garaizar San Martin, Nerea + son enfant
54.Prieto Furundarena, Anabel + son enfant
55.Saez de la Cuesta, Alicia + son enfant

BADAJOZ
56.Del Hoyo Hernandez, Kepa
57.Fraile Iturralde, Gorka
58.Gabiola Goiogana, Andoni
59.Garcia Justo, Asier
60.Igerategi Lizarribar, Iñaki
61.Lesende Aldekoa, Txomin
62.Marin Etxebarria, Alberto
63.Orbegozo Etxarri, Mikel
64.Ugalde Zubiri, Andoni

BONXE (Lugo)
65.Amantes Arnaiz, Josu
66.Solana Arrondo, Kepa Mirena

BRIEVA (Avila)
67.Agirre Garcia, Oihana
68.Lasagabaster Anza, Olatz
69.Mendizabal Mujika, Idoia
70.Zuazo Aurrekoetxea, Maialen

BURGOS
71.Arriaga Ibarra, Jesus Felipe
72.Mendizabal Alberdi, Juan Maria
73.Salutregi Mentxaka, Jabier
74.Urrutia Gonzalez, Oier
75.Zurutuza Sarasola, Jose Antonio

CACERES II
76.Balanzategi Agirre, Xabier
77.Betolaza Vilagrasa, Gorka
78.Lima Sagarna, Iker
79.Olabarrieta Olabarrieta, J Mª
80.Olaizola Baseta, Aitor
81.Otegi Eraso, Andoni
82.San Argimiro Isasa, Mikel
83.Tobalina Rodriguez, Juan
84.Txokarro Zoko, Jorge

CASTELLO I
85.Altable Etxarte, Jesus Mª
86.Beristain Urizarbarrena, Iker
87.Cabello Perez, Andoni
88.Cano Hernandez, Pedro Maria
89.Gallastegi Sodupe, Orkatz
90.Gandiaga Ibarzabal, Estebe
91.Larrea Azpiri, Zunbeltz (1)
92.Lezkano Bernal, Sergio
93.Otxoa de Eribe Landa, J. Angel
94.Igarriz Izeta, Marta
95.Zenarrutzabeitia Iruguenpagate, Zaloa

CASTELLO II –ALBOCASSER
96.Aldasoro Magunazelaia,Ramon
97.Alonso Alvarez, Raul
98.Arri Pascual, Alvaro
99.Codo Callejo, Jagoba
100.Etxaniz Garcia, Julen
101.Fresnedo Gerrikabeitia, Aitor
102.Iragi Gurrutxaga, Harriet
103.Legorburu Gerediaga,Juan jose
104.Markes Zelaia, Patxi
105.Perez Zorriketa, Ugaitz
106.Terrones Arrate, Jagoba

CORDOBA (Alcolea)
107.Alonso Rubio, Iñaki
108.Arruti Azpitarte, Juan Carlos
109.Calabozo Casado, Oskar
110.Cañas Carton, Iñaki
111.Gallaga Ruiz, Javier
112.Perez Aldunate, Xabier
113.Polo Escobes, Sergio
114.Portu Juanena, Igor
115.Solana Matarran, Jon Igor
116.Urretabizkaia Saukillo, Jon
117.Vidal Alvaro, Gorka
118.Virumbrales Amenabar Asier
119.Etxebarria Caballero, Beatriz
120.Perez Aristizabal, Eider
121.Toda Iglesia, Teresa

CURTIS (A Coruña)
122.Blanco Santisteban, Zigor
123.Borde Gaztelumendi, Joseba
124.Eskudero Balerdi, Gregorio
125.Gomez Ezkerro, Jesus Maria
126.Larrinaga Martin, Julen
127.Mariñelarena Garziandia, Luis
128.Murga Zenarruzabeitia, Andoni
129.Plazaola Anduaga, Alberto
130.Prieto Jurado, Sebastian
131.Salaberria Etxebeste, Emilio
132.Troitiño Arranz, Txomin
133.Del Rio Prada, Ines
134.Etxebarria Simarro, Leire
135.Sagastume Arrieta, Maitane

DAROCA
136.Artola Ibarretxe, Joseba
137.Coloma Ugartemendia, Asier
138.Etxeberria Pascual, Jose
139.Geresta Azurmendi, Ander
140.Rojo Gonzalez, Juan Ramon
141.Zulueta Vazquez, Pagoa

DUEÑAS (Palencia)
142.Bravo Saez de Urabain, Zigor
143.Ibañez Diez, Raul
144.Karrera Arenzana, Asier
145.Maruri Basagoitia, Lander
146.Octavio Martikorena, Diego
147.Vargas Olasolo, Mikel
148.Zalakain Garaikoetxea, J. Mari

EL DUESO
149.Arrieta Prz de Mendiola, Ismael
150.Diez Usabiaga, Rafael

ESTREMERA (MADRID VII)
151.Badiola Lasarte, Asier
152.Gonzalez Gonzalez, Jon
153.Imaz Munduate, Iñaki
154.Otaño Labaka, Juan Ignacio
155.Preciado Izarra, Jon Kepa
156.Goirizelaia Gonzalez, Cristina
157.Jacinto Garcia, Sonia

FONCALENT (Alacant I)
158.Abad San Pedro, Endika
159.Badillo Borde, Irkus
160.Fagoaga Igantzi, Iñaki
161.Gonzalez Pavon, Joseba
162.Mujika Zubiarrain, Garikoitz
163.Uranga Salbide, Patxi
164.Coello Onaindia, Aitziber
165.Gallastegi Sodupe, Lexuri
166.Guemes Oiarbide, Ane Itxaso

GRANADA (Albolote)
167.Aginagalde Urrestarazu, Jon
168.Agote Cillero, Arkaitz
169.Aizpuru Giraldo, Eneko
170.Apaolaza Sancho, Iban
171.Barrios Martin, Jose Luis
172.Beaumont Etxebarria, Iñaki
173.Bilbao Solaetxe, Unai
174.Coto Etxeandia, Egoitz
175.Legaz Irureta, Armando
176.Lopez de Okariz, Unai
177.Miner Villanueva, Imanol
178.Olarra Guridi, Juan Antonio
179.Sanpedro Larrañaga, Premin
180.Ugarte Lpez de Arkaute, Diego
181.Delgado Iriondo, Agurtzane
182.Lizarralde Palacios, Ana
183.Mujika Goñi, Ainhoa
184.Uzkudun Etxenagusia, Maritxu

HERRERA DE LA MANCHA
185.Aranburu Muguruza, Xabier
186.Armendariz Izagirre, Iñaki
187.Askasibar Garitano, Mikel
188.Balerdi ibarguren, Xabier
189.Erostegi Bidaguren, Joseba
190.Francisco Rodriguez, Niko
191.Gorostiaga Gonzalez, Pablo
192.Hidalgo Lertxundi, Aimar
193.Lopez Gomez, Jon
194.Lujanbio Galdeano, Fco Javier
195.Marcos Alvarez, Faustino
196.Markez del Fresno, Kepa
197.Rodriguez Cordero, Gonzalo
198.Ruiz Jaso, Zigor
199.San Epifanio San Pedro, Felipe
200.San Pedro Blanco, Jon Mirena
201.Turrientes Ramirez, Mitxel
202.Urain Larrañaga, Jokin

HUELVA - II
203.Aparicio Benito, Koldo
204.Arginzoniz Zubiaurre, Aritz
205.Balerdi Iturralde, Juan Carlos
206.Besance Zugasti, Juan Carlos
207.Franco Martinez, Bittor
208.Garcia Jodra, Fernando
209.Lasa Mendiaraz, Sebastian
210.Lopez Anta, Angel
211.Maurtua Eguren, Aitzol
212.Olabarrieta Colorado, Iker
213.Ostolaza Ikaran, Eneko
214.Ruiz Romero, Patxi
215.Zelarain Errazti, Julen
216.Bengoa Ziarsolo, Nerea
217.Txurruka Madinabeitia, Lurdes

JAEN – II
218.Garcia Aliaga, Aitor
219.Jimenez Martin, Mikel
220.Martinez Izagirre, Jabier
221.SarasolaYarzabal, Mattin
222.Usandizaga Galarraga, Xabin
223.Zabarte Arregi, Jesus Mari
224.Zapirain Romano, Iñigo (11)
225.Ziganda Sarratea, Josu
226.Bakedano Maidagan, Oihane
227.Ernaga Esnoz, Joxepa

LOGROÑO
228.Aragon Iroz, Santiago
229.Etxaburu Markuerkiaga, Eneko
230.Mtz de Lafuente Intxaurregi, JR
231.Otegi Mondragon, Arnaldo
232.Pascual Muneta, Garikoitz
233.Rodriguez Torres, Arkaitz
234.Alonso Curieses, Anuntzi

MANSILLA (Leon)
235.Araguas Jusue, Iker
236.Gonzalez Endemaño, Jorge
237.Juaristi Arrieta, Xabin
238.Korta Carrion, Mikel
239.Landaberea Torremotxa, Arkaitz
240.Murga Luzuriaga, Francisco
241.Murga Luzuriaga, Isidro
242.Salegi Garcia, Oroitz
243.Comes Arranbillet, Olga
244.Majarenas Ibarreta, Sara

MONTERROSO (Lugo)
245.Aiensa Laborda, Ibai
246.Aiensa Laborda, Mikel
247.Ibarra Izurieta, Bigarren
248.Lejarzegi Olabarrieta,Endika
249.Rezabal Zurutuza, Kepa
250.Zubieta Zubeldia, Juan Jose
251.Zubizarreta Balboa, Kepa

MURCIA I
252.Martinez Arkarazo, Gorka
253.Martinez del Campo, Oier
254.Novoa Arroniz, Jose Mari
255.Ramada Estevez, Fco Jose
256.Segurola Beobide, Joseba
257.Tome Queiruga, Ventura

MURCIA II
258.Andueza Antxia, Oier
259.Arkauz Arana, Josu
260.Cadenas Lorente, Oskar
261.Izpura Garcia, Mikel
262.Labeaga Garcia, Urko
263.Olano Zabala, Pedro Maria
264.Perez de Anuzita Urkijo, Eduardo
265.Sagarzazu Gomez, Kandido
266.Troitiño Ciria, Jon
267.Zugadi Garcia, Iñaki
268.Onaindia Susaeta, Josune
269.Pacho Martin, Inmaculada

NAVALCARNERO (M-IV)
270.Goitia Abadia, Oier
271.Jimenez Morales, Gregorio
272.Rodriguez Lopez, Asier

OCAÑA – I
273.Cardaño Reoyo, Aingeru
274.Esnaola Dorronsoro, Aitor
275.Garcia Arrieta, Garikoitz
276.Gomez Larrañaga, Aratz
277.Herrador Pouso, Juan Carlos
278.Otegi Unanue, Mikel
279.Sagardoi Lana, Xabier

OCAÑA – II
280.Estonba Iturriza, Aratz
281.Galarraga Godoi, Eneko
282.Garcia Mijangos, Jose
283.Gisasola Olaeta, Arnaltz
284.Goienetxe Alonso, Iñaki
285.Lopez Gonzalez, Jesus Maria
286.Santesteban Goikoetxea, Iñaki

PUERTO – I
287.Arriaga Arruabarrena, Rufino
288.Castro Sarriegi, Alfonso
289.Elejalde Tapia, Fernando
290.Esparza Ortega, Joseba
291.Fz de Larrinoa Pz de Luko,Iñaki
292.Garalde Bedialauneta, Isidro
293.Gurtubai Sanchez, Sebastian
294.Gutierrez Carrillo, Iñigo
295.Lauzirika Oribe, Karmelo
296.Lerin Sanchez, Jose Angel
297.Lopez Ruiz, Antxon
298.Muñoa Arizmendiarrieta, Ibon
299.Orbe Sevillano, Zigor
300.Ordoñez Fernandez, Josu
301.Saez Arrieta, Arkaitz
302.Zabalo Beitia, Xabier
303.Zerain Alvarado, Jokin
304.Zubiaurre Agirre, Jon

PUERTO – II
305.Almaraz Larrañaga, Agustin
306.Apeztegia Jaka, Carlos
307.Bilbao Goikoetxea, Iñaki
308.Guridi Lasa, Iñigo (1)
309.Urizar Murgoitio, Jose Gabriel

PUERTO – III
310.Agirrebarrena Beldarrain, Aitor
311.Alegria Loinaz, Xabier
312.Barreras Diaz, Oskar
313.Beobide Arza, Ibai (1)
314.Beristain Urbieta, Joxe Maria
315.Castro Zabaleta, Manex
316.Cotano Sinde, Aitor
317.Dorronsoro Malaxetxebarria, J.M
318.Enbeita Ortuondo, Joseba
319.Etxeberrria Garaikoetxea, J Mari
320.Garcia Gaztelu, Xabier
321.Gramont, David
322.Matanzas Gorostizaga, Jose Mª
323.Parot Navarro, Unai
324.Pastor Alonso, Daniel (9)
325.Rey Urmeneta, Xabier
326.Rubenach Roiz, German
327.Zabarte Jainaga, Felix
328.Diaz Hrdia Ruiz de Arblu, Maite
329.Gallastegi Sodupe,Irantzu

SEVILLA II
330.Agirre Bernadal, Iker
331.Agirre Odriozola, Jabi
332.Agirresarobe Pagola, Gurutz
333.Arakama Mendia, Iñaki
334.Arzalluz Goñi, Asier
335.Bellon Blanco, Arkaitz
336.Etxebarri Garro, Juan Mª
337.Etxeberria Goikoetxea, Garikoitz
338.Goikoetxea Garralda, Jesus
339.Gonzalez Rodriguez, Manuel
340.Lasa Mitxelena, Juan Lorenzo
341.Lebrero Panizo, Roberto
342.Paul Larrea, Urtzi

SORIA
343.Cachorro del Pozo, Igor
344.Etxeberria Arbelaitz, J. Antonio
345.Loizaga Arnaiz, Iñaki
346.Rodriguez Mallabiarrena, Josu

SOTO DEL REAL (M-V)
347.Peña Balantzategi, Ibai

TERUEL
348.Beaskoa Rodriguez, Jon
349.Gundin Maguregi, Patxi
350.Ormazabal Lizeaga, Asier
351.Urkizu Ormazabal, Jon Ander
352.Zarrabe Elkoroiribe, Mikel

TOPAS (Salamanca)
353.Aristi Etxaide, Patxi
354.Askasibar Barrutia, Vicente
355.Astorkizaga Arriaga, Gaizka
356.Crespo Ortega, Jon
357.Delgado Goñi, Juan Ignacio
358.Dz de Heredia Rz de Arbulu, Josu
359.Etxeandia Meabe, Jose Miguel
360.Etxeberria Martin, Iñaki
361.Hernandez Sistiaga, Unai
362.Inziarte Gallardo, Juan Manuel
363.Lupiañez Mintegi, Gorka
364.Otazua Urresti, Iñigo
365.Samaniego Curiel, Ekaitz
366.Ugarte Billar, Xabier
367.Uribe Navarro, Ramon
368.Arriaga Martinez, Josune
369.Eskisabel Barandiaran, Anitz

VALENCIA – II (Picassent)
370.Azurmendi Peñagarikano, Mikel
371.Camacho Elizondo, Jose (1)
372.Merino Bilbao, Guillermo
373.Velasco Armendariz, Alex
374.Zubiaga Bravo, Manex
375.Balda Arruti, Josune (4)
376.Barbarin Iurrebaso, Ainhoa
377.Pedrosa Barrenetxea, Maite

VALENCIA – III (Picassent)
378.Azkona Dominguez, Ibai
379.Beaumont Barberena, Josu
380.Esnal, Juan
381.Galarza Quirce, Luis Angel
382.Mardones Esteban, Asier
383.Mujika Dorronsoro, Juan Mari
384.Saenz Olarra, Balbino
385.Subijana Izquierdo, Juan Carlos
386.Urdiain Ziriza, Iñaki
387.Jauregi Amundarain,Oskarbi + son enfant Sohargi
388.Oña Ispizua, Josune + son enfant Ioar

VALLADOLID (Villanubla)
389.Amaro Lopez, Gotzon
390.Fernandez Bernales, Julen
391.Galarraga Arrona, Jose Antonio
392.Gonzalo Casal, Iñaki
393.Sebastian Iriarte, Alfontso
394.Zubiaga Lazkano, Xeber
395.Irastorza Otegi, Ainhoa
396.Zabaleta Telleria, Miren

VILLABONA
397.Bustindui Urresola, Alexander
398.Etxaniz Alkorta, Sebas
399.Fernandez Castañares, Elias
400.Gañan Ramiro, Gaizka
401.Intxauspe Bergara, Manuel
402.Lopez de Abetxuko Liki., Jose R.
403.Moreno Ramajo, Txabi
404.Oiartzabal Ubierna, Anartz
405.Sadaba Merino, Javier
406.Zabala Erasun, Gabriel
407.Sanz Martin, Olga

VILLENA (Alacant II)
408.Aranburu Sudupe, Gotzon
409.Arregi Erostarbe, Joseba
410.Asensio Millan, Paul
411.Berganza Zendegi, Santos
412.Goikoetxea Basabe, Arkaitz
413.Iglesias Chouza, Juan Carlos
414.Olano Olano, Juan Maria
415.Tximeno Inza, Xabier
416.Beloki Resa, Elena
417.Lizarraga Merino, Maria

ZUERA (Zaragoza)
418.Agirre Lete,Juan Luis
419.Arrozpide Sarasola, Santiago
420.Azkargorta Belategi, Luis Maria
421.Bilbao Beaskoetxea, Iñaki
422.Bilbao Gaubeka, Iñaki
423.Egibar Mitxelena, Mikel
424.Errazti Elorza, Jokin
425.Etxeberria Sagarzazu, Kepa
426.Garces Beitia, Iñaki
427.Garcia Razkin, Sergio
428.Goldaraz Aldaia, Xabier
429.Iparragirre Arretxea, Imanol
430.Legina Aurre, Kepa
431.Martinez de Osaba Arregi, Igor
432.Mendinueta Flores, Jesus Mª
433.Mujika Garmendia, Francisco
434.Odriozola Agirre, Peio
435.Orotegi Otxandorena, Ignacio
436.Sancho Biurrun, Jokin
437.Uribarri Benito, Asier
438.Zabaleta Elosegi, Jose Jabier
439.Zulaika Amutxategi, Gorka

ÉTAT FRANÇAIS

ARLES
1.Elorrieta Sanz, Ibon
2.Lopez de Bergara Astola, Iñaki

BAPAUME
3.Sansebastian, Beñat

BOIS D'ARCY
4.Esparza Ortega, Iker
5.Garitagoitia Salegi, Iurgi
6.Lariz Bustindui, Andoni
7.Oa Pujol, Oier

BORDEAUX-GRADIGNAN
8.Agirregabiria del Barrio, Arkaitz
9.Errasti Goiti, Zuhaitz

CLAIRVAUX
10.Agirre Goñi, Ekaitz
11.Eskisabel Urtuzaga, Peio
12.Oiarzabal Txapartegi, Asier

FLEURY MÉROGIS
13.Akarregi Casas, Alex
14.Arruabarrena Carlos, Jabi
15.Barandalla Goñi, Oihan
16.Bengoa Lpz de Armentia, Asier
17.Elizaran Aguilar, Aitor
18.Etxaburu Artetxe, Aitzol
19.Garcia Gonzalez, Jose Juan
20.Igartua Etxebarria, Igor
21.Iribarren Galbete, Iñaki
22.Iturbide Otxoteko, Joseba
23.Larretxea Mendiola, Joanes
24.Lopez Peña, Xabier
25.Martitegi Lizaso, Jurdan
26.Mendinueta Mintegi, Iurgi
27.Oses Carrasco, Jose Javier
28.Salaberria Sansinea, Jon
29.Suberbiola Zumalde, Igor
30.Areitio Azpiri, Alaitz
31.Cornago Arnaez, Galder
32.Legorburu Madinabeitia, Itxaso
33.Lopez Zurutuza, Leire
34.Ozaeta Mendikute, Ainhoa
35.Plaza Fernandez, Itziar
36.San Vicente Saez de Zerain, Oihana

FRESNES
37.Curto Lopez, Saul
38.Errazkin Telleria, Ugaitz
39.Ezeiza Aierra, Asier
40.Garro Perez, Zigor
41.Ibarguren Sarasola, Oier
42.Iruretagoiena Lanz, Luis D3)
43.Karrera Sarobe, Mikel Kabikoitz
44.Matxain Beraza, Alberto
45.Aramendi Jaunarena, Alaitz
46.Beyrie, Lorentxa
47.Iparragirre Genetxea, Marixol

JOUX LA VILLE
48.Eizagirre Uranga, Julen
49.Aramendi Landa, Marian

LA SANTÉ
50.Arietaleaniz Telleria, Iñaki
51.Aspiazu Rubina, Garikoitz
52.Iriondo Yarza, Aitzol
53.Mendizabal Cubas, Iker
54.Mujika Andonegi, Ander
55.Sarasola Yarzabal, Andoni
56.Sirvent Auzmendi, Ekaitz
57.Urbieta Alkorta, Josu
58.Varea Etxebarria, Montxo Arkaitz

LANNEMEZAN
59.Agerre, Didier
60.Aranburu, Frederic
61.Esparza Luri, Iñaki
62.Fernandez Iradi, Ibon
63.Lete Alberdi, Jose Ramon
64.Segurola Kerejeta, Joseba

LIANCOURT
65.Etxeberria Oiarbide, Jon
66.Oroz Torrea, Mikel
67.Saez de Jauregi Ortigosa, Iban

LYON CORBAS
68.Albisu Iriarte, Mikel
69.Labaka Larrea, Urko
70.Zobaran Arriola, Alejandro
71.Lozano Miranda, Jone
72.Uruburu Zabaleta, Eider

MEAUX-CHAUCONIN-NEUFMONTIERS
73.Aginagalde Ugartemendia, Beñat
74.Gomez Mielgo, Oier
75.Gurrutxaga Gogorza, Oroitz
76.Uriarte Cuadrado, Alexander

MOULINS-YZEURE
77.Abaunza Martinez, Javier
78.Agirre Garcia, Harriet
79.Aranibar Almandoz, Joseba
80.Berasategi Eskudero, Ismael
81.Lizundia Alvarez, Iñaki
82.Vallejo Franco, Iñigo

MURET CD
83.Parot Navarro, Ion
84.Zeberio Aierbe, Jose

MURET SEYSSES
85.Aranburu Sagarminaga, Xabier
86.Estevez Paz, Juan Carlos
87.Mujika Andonegi, Julen
88.Garmendia Marin, Oihana
89.Moreno Martinez, Itziar

NANTERRE
90.Ayestaran Legorburu, J. Lorenzo
91.Borrero Toribio, Asier

NANTES Carquefou
92.Azpitarte Rejado, Gorka
93.Sanchez Iturregi, Saioa

OSNY
94.Etxeberria Aierdi, Urtzi
95.Fernandez Aspurz, Joseba
96.Gutierrez Elordui, Borja
97.Sancho Marco, Iñigo

POITIERS VIVONNE
98.Ardanaz Armendariz, Oier
99.Mateo Esparza, Ibai
100.Zarrabeitia Salterain, Eneko
101.Aranalde Ijurko, Maite
102.Lesaka Arguelles, Izaskun

POISSY
103.Garate Galarza, Enrique
104.Otxoantesana Badiola, Jon Aingeru
105.Vicario Setien, Gregorio

RÉAU SUD FRANCILIEN
106.Lopez de Lacalle Gauna, Alberto
107.Bernadó Bonada, Marina
108.Chivite Berango, Mercedes
109.Garcia Montero, Ainhoa

RENNES
110.Alberdi Zubirrementeria, Ane Miren
111.Gimon, Lorentxa
112.Lopez Resina, Maria Dolores
113.Perurena Pascual, Argi

ROANNE
114.Juarros Ruiz de Gordejuela, Maite
115.Zaldua Iriberri, Miren Itxaso) + son fils Jurdan

SAINT MARTIN DE RÉ
116.Esnal, Jakes
117.Karasatorre Aldaz, Juan Ramon
118.Martinez Bergara, Fermin
119.Merodio Larraona, Zigor
120.Rubenach Roiz, Jon
121.Saez de Egilaz Murgiondo, Carlos

SAINT MAUR
122.Atxurra Egurrola, Julen
123.Bienzobas Arretxe, Jon
124.Elizegi Erbiti, Iñigo
125.Ilundain Iriarte, Alberto
126.Maiza Artola, Juan Cruz
127.Palacios Aldai, Gorka

TARASCON
128.Sueskun Gonzalez, Ibai

UZERCHE
129.Olzomendi, Mattin

VERSAILLES
130.Lacroix, Naia
131.Mardaras Orueta, Oihana

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
132.Goieaskoetxea Arronategi, ibon
133.Rivero Campo, Ruben

VILLEPINTE
134.Dominguez Atxalandabaso, Iñaki

AUTUN (CONFINÉ)
1.Segurola Maioz, Patxi

ANGLETERRE

HMP LONG LARTIN
1. Fuentes Villota, Raul (A6428CT)
2. Lerin Sanchez, Iñaki (A8561CT)
3. Troitiño Arranz, Antton (A8529CP)
4. Uranga Artola, Kemen (A8647CQ)

IRLANDE DU NORD

BELFAST
1.Vila Mitxelena, Fermin

PORTUGAL

MONSANTO - LISBONNE
1.Zengotitabengoa Fernandez, Andoni

BRÉSIL

1. Vizan Gonzalez, Joseba Gotzon

ITALIE

CONFINÉ CHEZ LUI - ROME
1. Fernandez Arrinda, Lander

Prisonniers gravement malades

Jesus Maria « Txus » MARTIN HERNANDO (Basauri) – PRISON : Zaballa. Né en 1960. Arrêté en 2002. Schizophrénie dysthymique avec des épisodes délirants.

Iñaki ERRO ZAZU(Iruñea) – PRISON : Almeria. Né en 1960. Arrêté en 1987. Ischémie myocardique sévère de type SCASEST (Syndrome Coronarien Aigu Sans Élévation de ST). Cathétérisme cardiaque avec implantation de 3 stents. **Application de la doctrine 197/2006.**

Josetxo ARIZKUREN RUIZ(Iruñea) – PRISON : A Lama (A Coruña). Né en 1958. Arrêté en 1999. Ischémie myocardique sévère. Cathétérisme cardiaque avec implantation d'un stent.

Isidro GARALDE BEDIALAUNETA (Ondarroa) – PRISON : Puerto I (Cádiz). Né en 1951. Arrêté en 1985. Ischémie myocardique – infarctus aigu du myocarde de type SCASEST. Prostatite. Cataracte. Fibrillation auriculaire. Adénome de la prostate. **Application de la doctrine 197/2006.**

Jose Ramon LOPEZ DE ABETXUKO LIKINIANO (Gasteiz) – PRISON : Villabona (Asturias). Né en 1949. Bradycardie symptomatique. Fibrillation atriale. Adénome de la prostate.

Gotzone LOPEZ DE LUZURIAGA FERNANDEZ (Agurain) – PRISON : Martutene. Née en 1959. Arrêtée en 1989. Cancer du sein. Polyarthralgies. Sinusite chronique. Décollement posétrieur du vitré aux deux yeux. **Application de la doctrine 197/2006.**

Jose Angel BIGURI CAMINO (Menagarai) – PRISON : Martutene. Né en 1955. Arrêté en 1989. Néoplasie de type adénocarcinome de la prostate (cancer).



Inmaculada BERRIOZABAL BERNAS (Zegama/Elorrio) – PRISON : A Lama (Pontevedra). Née en 1951. Arrêtée en 2009. Diabète mellitus de type 2. Pied diabétique. Hypertension artérielle. Arthropathie psoriasique. Asthme bronchique modéré. Prothèse au genou.

Gari ARRUARTE SANTA CRUZ (Hernani) – PRISON : Almeria. Né en 1980. Arrêté en 2003. Spondylarthrite ankylosante. Arthralgie des membres inférieurs.

Iñaki ETXEBERRIA MARTIN (Iruñea) – PRISON : Topas (Salamanca). Né en 1964. Arrêté en 1996. Myopie majeure à longue évolution. Hémorragie rétinienne de l'oeil droit. Aphakie de l'oeil gauche. Glaucome bilatéral.

Jesus Maria MENDINUETA FLORES (Arbizu) – PRISON : Zuera (Zaragoza). Né en 1968. Arrêté en 1991. Discopathie dans la colonne vertébrale (en conséquence, fortes douleurs au cou et sciatique). Hernie discale. Maladie rhumatismale avec affection sacro-iliaque et répercussion systémique (en conséquence, uvéite antérieure). Spondylarthrite ankylosante. **Application de la doctrine197/2006.**

Aitzol GOGORZA OTAEGI (Orereta) – PRISON : Basauri. Né en 1975. Arrêté en 1999. Troubles obsessionnels compulsifs.

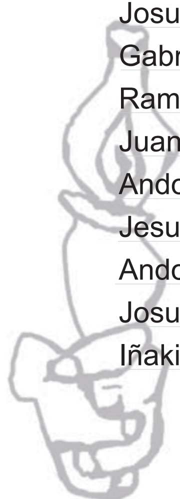
Jose Miguel ETXEANDIA MEABE (Larrabetzu) – PRISON : Topas (Salamanca). Né en 1960. Arrêté en 2003. Troubles obsessionnels compulsifs. Hépatite C.

Doctrine 197/2006

En prison : 71

NOM PRÉNOM	PRISONNIER DEPUIS	DATE DE SORTIE	DATE DE SORTIE APRÈS APPLICATION DE LA DOCTRINE
Jon Aginagalde Urrestarazu	29	04/07/2010	2014
Iñigo Akaiturri Irazabal	22	15/04/2010	2021
Juan Carlos Arruti Aizpitarte	24	05/03/2009	2019
Joseba Artola Ibarretxe	27	18/05/2006	2016
Luis Mari Azkargorta Belategi	25	08/10/2007	2018
Santos Berganza Zendegi	24	15/06/2011	2019
Jose Angel Biguri Camino	24	09/06/2010	2019
Jesus Bollada Alvarez	26	20/05/2006	2017
Fernando Del Olmo Vega	22	01/02/2012	2020
Ines Del Rio Prada	26	05/07/2008	2017
Juan Ignacio Delgado Goñi	22	19/02/2012	2021
Josu Dz. De Heredia R. De Arbulu	27	15/10/2009	2016
Iñaki Erro Zazu	26	16/05/2010	2017
Jose Etxeberria Pascual	22	26/03/2010	2021
Elias Fernandez Castañares	27	27/05/2011	2016
Iñaki Fdz De Larrinoa P. De Luko	24	01/10/2008	2019
Nicolas Francisco Rodriguez	26	29/05/2009	2017
Juan Mari Gabirondo Agote	27	01/12/2007	2016
Isidro Garalde Bedialauneta	28	02/02/2010	2020
Xabier Goldaraz Aldaia	21	17/09/2011	2022
Patxi Gomez Lopez	22	29/04/2006	2018
Raul Ibañez Diez	22	08/10/2010	2021
Juan Jose Legorburu Geregiaga	27	02/04/2009	2016
Gotzone Lopez De Luzuriaga	24	11/08/2010	2019
Antxon Lopez Ruiz	25	24/07/2006	2017
Francisco Lujanbio Galdeano	29	17/02/2008	2014
Jose Ramon Martinez de la Fuente	28	01/01/2009	2020
Jabi Martinez Izagirre	20	22/09/2010	2022
Jesus Mari Mendinueta Flores	22	04/05/2011	2021
Inmaculada Noble Goikoetxea	26	08/11/2008	2017

NOM PRÉNOM	PRISONNIER DEPUIS	DATE DE SORTIE	DATE DE SORTIE APRÈS APPLICATION DE LA DOCTRINE
Peio Odriozola Agirre	25	02/07/2008	2018
Iñaki Orotegi Otxandorena	27	17/12/2008	2016
Imma Pacho Martin	22	11/03/2008	2021
Juan Manuel Piriz Lopez	29	01/03/2009	2014
Iñaki Pujana Alberdi	26	23/02/2009	2021
Kepa Rezabal Zurutuza	26	30/12/2006	2016
Maitane Sagastume Arrieta	22	26/07/2009	2021
Jokin Sancho Biurrun	24	08/12/2009	2019
Kepa Solana Arrondo	22	10/10/2009	2021
Txomin Troitiño Arranz	26	05/05/2006	2017
Antton Troitiño Arranz	26	04/02/2011	2017
Mitxel Turrientes Ramirez	27	10/04/2009	2016
Jokin Urain Larrañaga	27	29/08/2009	2016
Iñaki Urdiain Ziriza	24	09/10/2009	2019
Jon Ander Urkizu Ormazabal	27	22/07/2007	2016
Maritxu Uzkudun Etxenagusia	22	27/08/2009	2021
Jose Felix Zabarte Jainaga	27	11/04/2008	2015
Gonzalo Rodriguez Cordero	19	11/07/2013	2023
Iñaki Zugadi Garcia	20	30/04/2012	2022
Juan Jose Zubieta Zubeldia	21	30/04/2012	2021
Josune Onaindia Susaeta	20	09/06/2012	2022
Gabriel Zabala Erasun	20	27/09/2013	2023
Ramon Uribe Navarro	19	03/12/2012	2024
Juan Ramon Rojo Gonzalez	21	03/12/2012	2021
Andoni Cabello Pérez	22	21/03/2013	2021
Jesus Mari Zabarte Arregi	22	29/03/2013	2015
Andoni Cabello Pérez	22	21/03/2012	2021
Josu Amantes Arnaiz	21	non définie	non définie
Iñaki Arakama Mendia	16	non définie	non définie



NOM PRÉNOM	PRISONNIER DEPUIS	DATE DE SORTIE	DATE DE SORTIE APRÈS APPLICATION DE LA DOCTRINE
Santiago Arrozpide Sarasola	26	non définie	non définie
Jose Maria Beristain Urbieta	24	non définie	non définie
Oskar Cadenas Lorente	17	non définie	non définie
Jorge Gonzalez Endemaño	18	non définie	non définie
Manu Gonzalez Rodriguez	24	non définie	non définie
Unai Parot Navarro	23	non définie	non définie
Lurdes Txurruka Madinabeitia	19	non définie	non définie
Jose Javier Zabaleta Elosegi	23	non définie	non définie
Asier Ormazabal Lizeaga	16	non définie	non définie
German Rubenach Roiz	23	non définie	non définie
Juan Lorenzo Lasa Mitxelena	21	26/11/2012	non définie
Xabin Usandizaga Galarraga	16	non définie	non définie
Sous contrôle judiciaire			
Bautista Barandalla Iriarte	23	30/06/2009	2020



Prisonniers remplissant les critères de la conditionnelle

ÉTAT ESPAGNOL

ABAD SAN PEDRO, ENDIKA
AGIRRE LETE, JUAN LUIS
ALMARAZ LARRAÑAGA, AGUSTIN
ALONSO ALVAREZ, RAUL
ALONSO CURIECES,ANUNTZI
ALONSO RUBIO, IÑAKI
APARICIO BENITO, JON KOLDO
APEZTEGIA JAKA ,JOXE KARLOS
ARANBURU MUGURUZA, XABIER
ARISTI ETXAIDE, PATXI
ARKAUZ ARANA, JOSU
ARREGI ERROSTARBE, JOSEBA
ARRIAGA ARRUABARRENA, RUFINO
ARRIETA, ISMAEL
ASENSIO MILLAN, PAUL
ASIBAR BARRUTIA BIXENTE
ASKASIBAR GARITANO, MIKEL
BALANZATEGI AGIRRE, XABIER
BALERDI IBARGUREN, XABIER
BALERDI ITURRALDE, JUAN CARLOS
BEASKOA RODRIGUEZ ,JON
BEAUMONT BARBERENA, JOSU
BELLON BLANCO, ARKAITZ
BELOKI RESA, ELENA
BENAITO VILLAGARCIA, MIGUEL A.
BERISTAIN URIZARBARRENA, IKER
BEROIZ ZUBIZARRETA ANDONI
BETOLAZA VILAGRASA, GORKA
BILBAO BEASKOETXEA, IÑAKI
BRAVO MAESTROJUAN, JOSU
CAÑAS CARTON, IÑAKI
CASTRO SARRIEGI, ALFONSO
COLOMA UGARTEMENDIA, ASIER
DORRONSORO MALAXETXEBARRIA ,J
EGIGUREN ENBEITIA, OLATZ
ERNAGA ESNOZ, JOSEPA
ERRAZTI ELORZA, JOKIN
ESKISABEL BARANDIARAN ANITZ
ESNAL, JUANTXU
ESPARZA ORTEGA JOSEBA
ESTONBA ITURRIZA, ARATZ
ETXEANDIA MEABE, JOSE M.
ETXEBARRIA MARTIN, IÑAKI
FAGOAGA IGANTZI, IÑAKI
FERNANDEZ BERNALES, JULEN
GABIOLA GOIOGANA, ANDONI
GALARZA QUIRCE, LUIS ANGEL
GAÑAN RAMIRO, GAIZKA
GANDIAGA IBARZABAL ESTEBE
GARAIZAR SAN MARTIN, NEREA
GARCIA MIJANGOS, JOSE
GARCIA RAZKIN, SERGIO
GARCIA SERTUTXA, GORKA
GAZTELU OTXANDORENA JOSE M.
GOIENETXE ALONSO, IÑAKI
GOMEZ LARRAÑAGA, ARATZ
GONZALEZ PAVON, JOSEBA
GONZALEZ RODRIGUEZ, MANUEL
GONZALO CASAL, IÑAKI
GRAMONT, DABID
GUEMES OIARBIDE, ITXASO
GUNDIN MAGUREGI, PATXI
HERNAEZ BOLINAGA AILANDE
HIDALGO LERTXUNDI, AIMAR
IBARRA IZURIETA BIGARREN
PARRAGIRRE ARRETXEA, IMANOL
IRASTORZA OTEGI, AINHOA
JUARISTI ARRIETA, XABIN
KORTA CARRION, MIKEL
LARRINAGA MARTIN, JULEN
LARRINAGA RODRIGUEZ, ASIER
LEGAZ IRURETA, ARMANDO
LEJARZEGI OLABARRIETA ENDIKA
LESENDE ALDEKOA, TXOMIN
LOIZAGA LOINAZ, IÑAKI
LIZARRALDE PALACIOS ANA
LOPEZ DE ABETXUKO, JOSE R.
MAJARENAS IBARRETA, SARA
MARKEZ DEL FRESNO, KEPA
MUJIKA GARMENDIA, FRANCISKO
OIARTZABAL UBIERNA, ANARTZ
OLAIZ RODRIGUEZ, JORJE
OLANO OLANO JUAN, MARIA
OLARRA AGIRIANO JOXE MARI
ORMAZABAL GAZTAÑAGA, JON M.
OSTOLAZA IKARAN ENEKO
OTAZUA URRESTI, IÑIGO
PASCUAL MUNETA GARIKOITZ
PEREZ DE ANUZITA, EDUARDO
PRIETO JURADO, SEBASTIAN
RUIZ JASO, ZIGOR
SADABA MERINO FRANCISCO J.
SAENZ OLARRA BALBINO
SAEZ ARRIETA, ARKAITZ
SALEGI GARCIA, OROITZ
SALUTREGI MENTXAKA JABIER
SAN EPIFANIO SAN PEDRO, FELIPE
TAPIA ZULAIKA, ASIER
TERRONES ARRETE, JAGOBA
TOBALINA RODRIGUEZ, JUAN
TRENOR DICENTA KARLOS
TODA IGLESIA, TERESA
TXIMENO INZA, XABIER
UGALDE ZUBIRI, ANDONI
UGARTE VILLAR, XABIER
URIZAR DE PAZ, GERMAN
URIZAR MURGOITIO, JOSE GABRIEL
URRA GURIDI, KEPA
VARGAS OLASOLO MIKEL
VIRUMBRALES AMENABAR, ASIER
ZARRABE ELKOROIBIDE, MIKEL
ZELARAIN ERRAZTI, JULEN
ZIGANDA SARRATEA, JOSU
ZUBIA URRUTIA, IKER
ZUBIZARRETA BALBOA, KEPA
ZULAIKA AMUTXASTEGI, GORKA
ZENARRUZABEITIA, ZALOA
ZUBIAGA LAZKANO, XEBER

ÉTAT FRANÇAIS

FREDERIK HARANBURU
IÑIGO ELIZEGI
JACKES ESNAL
JUAN CARLOS ESTEVEZ PAZ
MAITE JUARROS
JON KIRRU OTXOANTESANA
JON PAROT
BEÑAT SANSEBASTIAN.
MARINA BERNADO BONADA
MATTIN OLZOMENDI.
GALDER CORNAGO
ITXASO LEGORBURU
IBAI SUESKUN
HARRIET AGIRRE GARCIA
ARGI PERURENA